

Ein gefährliches Beheimnis.

Frei nach bem Englischen bon M. Balter. (Fortsetzung.)

3. Gin Blit aus heiterem Simmel.

Bahrend herr York die beiden jungen Mädchen mit einer ängerst höflichen Berbeugung begrüßte, unterzog ihn Annie im stillen einer scharfen Brüfung. Sie mußte lächeln, wenn sie daran dachte, in welch wegwerfendem Tone Gabriele stets von dem Kommis ihres Onkels gesprochen hatte. Nun, dieser sah wahrlich nicht aus wie ein armseliger Kommis, im Gegenteil, er glich eher einem Berzog, wie sie ihn sich nach den Büchern, die sie gelesen, vorstellte.
"Ich komme in einer traurigen Mission, Fräulein Markland,"

wandte sich York an Gabriele, bemüht, seiner Stimme einen sympathischen Klang zu geben. "Ich habe Ihnen leider eine schlimme

Nachricht zu bringen."

Ift mein Ontel frant?" fragte das junge Madchen, fich gewaltsam beherrschend, um dem Rommis gegenüber ihre Faffung nicht zu verlieren.

Leider habe ich Ihnen Schlimmeres als bies zu fagen — Berr

Markland ift tot."

Diese unerwartete Trauerbot-Schaft berührte Gabriele tief; fie wankte und zitterte heftig, aber Annie legte ihren Urm um die zarte Gestalt der Freundin, ihr tröftende Worte zuflüfternd. Nach einigen Minuten erholte fich bas junge Mädchen fo weit, daß fie mit leiser Stimme fagte: "Bie schrecklich! Es muß unerwartet geschehen sein, denn ich hatte noch porgeftern einen Brief von ihm."

"Ja, sehr rasch," bestätigte York, "und unter recht traurigen Umständen. Es hat keinen Zweck, Ihnen die Sache zu verheimlichen, Sie würden es doch bald erfahren. Ihr Ontel ift ermordet worden."

Ermordet?" schrie Gabriele auf, sich schaudernd an Annie anflammernd. "Wie ift das möglich? Er war der gutherzigste Mann ber

Welt und hatte teine Feinde." "Sehr wahr," versette Port, in einen geschäftsmäßigen Ton fallend, "es handelte sich hier auch nicht um eine Privatrache, fondern um Beraubung. Es find koftbare Juwelen und eine große Summe Gelbes aus ber Bank entwendet worden. Berr Markland ist wahrscheinlich im Kampf mit dem Schurken, dem er die Schlüffel verweigerte, ums Leben gekommen. Leider weiß ich felbit nichts Näheres, benn ich war berreift und tam erft bor zwei Stunden von Hamburg zurück."

Gabriele lehnte weinend ihr Besicht an die Schulter ihrer Be-

fährtin, die fie umichlungen hielt und ihr gartlich über die blonden Locken ftrich. Schweigend betrachtete Dork die fleine Gruppe; es bliste etwas wie Befriedigung in seinen Augen auf; er lehnte fich an den Ramin und begann leise mit den Fingern darauf gu trommeln. Annie vernahm das Geräusch, mit raschem Blick gewahrte fie den Anflug von Ungeduld in Ports Bugen und fich zu Gabriele beugend, flüsterte fie dieser ins Ohr: "Fasse Dich, meine arme, Kleine Ella. Der Serr scheint Dir noch etwas sagen zu wollen." Dann wandte sie sich zu York: "Sie werden Fräulein Markland entschuldigen, die schreckliche Nachricht hat sie zu sehr ergriffen. Ohne Zweifel wollen Sie mit ihr besprechen, was fie zunächst thun foll, da Sie ficher wiffen, daß fie ihre Studien beendigt hat und im Begriff ftand, in ihres Ontels Saus zurückzutehren.

Ich hörte etwas derartiges von der Haushälterin," erwiderte Port in faltem Tone. "Zwischen Berrn Markland und mir beftand feine Bertraulichkeit, wir verkehrten nur geschäftlich miteinander, aber da ich in letterer Beziehung sein volles Bertrauen besaß, so hielt ich es für das befte, mit der jungen Dame bier gu reben.

"Rann Fräulein Markland felbst bestimmen, was fie zu thun

wünscht?" fragte Annie rasch.

"Es fteht ihr frei, für die nächften Tage hier ober in Larfielb

311 bleiben," war die Antwort. "Sobald das Testament Herrn Marklands eröffnet ift, werden wir ja erfahren, welche Berfü-gungen er für den Fall feines Todes in Bezug auf die Zukunft seiner Nichte getroffen hat."

"Allso handelt es sich nur um die nächste Beit," bemerkte Unnie, fich zu Gabriele wendend. "Ella, sagte sie sanft, "Du haft gehört, was der Herr gesprochen — Du mußt jest felbft beftimmen, mas Du möchteft."

"O bitte, laßt mich nur," schluchzte das arme junge Mäd= chen, "ich könnte jest nirgends anders hingehen. Und Du mußt bei mir bleiben, Annie?" "Das wird entschieden das beste sein," stimmte York bei. "Die

Borfteherin hat gewiß nichts dagegen einzuwenden und fo können wir die Sache wohl als erledigt betrachten."

"Noch nicht ganz," warf Annie ein, die fich über feine fichtliche Ungeduld ärgerte. — "Fräulein Markland wünscht, daß ich bei ihr bleibe, aber -

"D Annie, Du darfft mich nicht verlaffen!" bat Gabriele fläglich. "Ohne Dich halte ich es nicht aus."

"Wenn es von mir abhinge, Ella, würde ich ja nichts dagegen einwenden, aber Du weißt, daß mein Vater mich erwartet und ich deshalb nicht ohne weiteres wegbleiben kann." Während sie sprach, fühlte Annie, wie Yorks dunkle Augen forschend auf ihr ruhten;



Oswald Freiherr v. Richthofen, der neue Direktor ber Kolonialabteilung bes Ausmartigen Amtes. (Mit Text.) (Rach einer Bhotographie bon 2B. Söffert in Berlin.)

fie empfand ein feltsames Unbehagen unter seinen Blicken, bas fich noch steigerte, als er sich mit den Worten an sie wandte: "Ich habe doch das Bergnügen, mit Fräulein Stilton zu fprechen, nicht wahr? Wie Sie wohl wiffen, fenne ich Ihren Bater und ba ich heute abend mit ihm zusammentreffe, will ich gern seine Ginwilligung für Gie erfragen. Bis morgen haben Gie bann bie Antwort. Ist es Ihnen recht?"
"Ja," erwiderte das junge Mädchen zögernd,

"borausgesett, daß Sie meinen Bater bestimmt sehen werden. Er glaubt, daß ich heute abreise, und was mich anbetrifft, so suche ich ftets eine

einmal verabredete Bestimmung zu halten."

"Daran erkennt man Kapitan Stiltons Tochter!" rief Pork mit einem halben Lächeln. "Doch seien Gie unbesorgt; ich verspreche Ihnen, noch heute Ihren Bater aufzusuchen und ihm die Notwendigkeit Ihres Bleibens vorzustellen. Es ift ja nur für ein paar Tage," fiigte er leifer hingu, "benn die Beerdigung findet übermorgen ftatt und dann wird auch das Testament eröffnet. Jedenfalls bleiben Sie vorläufig bei Fräulein Markland."

"Ja," entgegnete Annie, "ich werde nicht von hier fortgehen, bis ich die Weisungen meines Baters erhalte."

Port verabschiedete sich nun mit einigen fühlen Worten und einer ebenfo formlichen Berbeugung und bestieg den Wagen, der

auf ihn gewartet hatte.

"Ein emanzipiertes Franenzimmer, diese Tochter Fred Stiltons!" murmelte er vor sich bin, "furz angebunden und entschieden, wie der Alte felbft. Gie foll jest auch nach Saufe kommen, hm, ich begreife nicht recht, wie sie in seine Wirtschaft hineinpassen wird. Um besten ware es, Fred ließe sie mit ihrer Freundin gufammen. Das hübsche, zimperliche Büppchen scheint furchtbar unselbständig Bu fein und ohne ihre Unnie nicht fertig werden gu konnen. Geld hat fie ja genug für beide, und ich fürchte, diese Annie würde uns gewaltig im Bege fein. Ich nuß das doch mit Fred überlegen."

Unterdeffen waren die beiden Mädchen wieder in den Garten gegangen, wo fie ihr Lieblingeplätchen unter einer alten Linde aufsuchten. Gabriele hatte sich merkwürdig rasch gefaßt und schien durch= aus nicht mehr bes ftilgenden Armes ihrer Freundin zu bedürfen.

"Arme Ella," meinte Annie bedauernd, "daß Dich etwas so Schreckliches treffen muß. Du wirst es schwer genug empfinden." "Das glaube ich selbst," erwiderte Gabriele seufzend.

möchte nur wiffen, was jest aus mir werden wird."

"Der arme alte Mann!" murmelte Annie, in Gedanken ver-loren. "Welch schreckliches Ende. Während er sein Eigentum ver-

teidigte, ermordet zu werden!"

Ja, es ist furchtbar!" nickte Gabriele. "Aber weißt Du, ich werde wahrscheinlich bei Tante Sturm leben müssen. Sie ist die einzige Verwandte, beren ich mich entsinne — die Schwester meines Ontels."

"Merkwürdig," grübelte Annie weiter, die Worte ihrer Gefährtin unbeachtet laffend, "obgleich ich Deinen Onkel nie gesehen habe, kann ich mir den Borgang lebhaft ausmalen. Mordgeschichten hatten ftets einen eigentümlichen Reis für mich; ich konnte mir alles fo lebhaft vorftellen, als fei ich felbst babei gewesen."

"Guter Himmel, wie grauenvoll!" rief Gabriele schaudernd, beschäftigte fich bann aber gleich wieder mit ihrem eigenen Ideen-"Dente Dir, Unnie, wenn nun mein Ontel tein Testament gemacht hatte? Bas dann? Am Ende muß ich noch als Gon-

vernante mein Brot verdienen!"

Das ware mir noch nicht die schlechteste Aussicht," entgegnete Annie. "Freilich, Du bist mit anderen Ansprüchen aufgewachsen. Aber ich glaube, Du brauchst Dir keine Sorge zu machen, Dein Onkel war ein viel zu kluger, vorsichtiger Mann, um nicht vorher alles gut zu ordnen!"

Dann werde ich wohl zu Tante Sturm tommen," meinte Gabriele nachdenklich. "Wo sie wohnt, weiß ich nicht genau, hoffentlich in Baris. Db fie wohl Balle und Gesellschaften giebt, nur alte, langweilige Leute jum Kartenspielen bei sich fieht?"

"Mich dünkt, Du forgit Dich ein wenig zu früh darum," fagte Annie lächelnd. "Noch weißt Du ja nicht, ob Du mit ihr leben wirft."

"Es ift aber boch fehr wahrscheinlich. Ratürlich wirft Du mich dann besuchen, nicht wahr?"

Das hängt davon ab, wo ich sein werde. Borläufig bin ich noch völlig im Ungewissen wegen meiner Zukunft, ja ich weiß nicht einmal, ob es meinem Bater recht ift, daß ich hier bleibe.

Dieje Beforgnis follte ihr bald genommen werden, benn am folgenden Nachmittag erschien ein Berr von der Baut, der Franlein Stilton zu fprechen wünschte. Alls fie mit Gabriele bas Bimmer betrat, fand fie auftatt bes erwarteten Dort einen hübschen, jungen Mann, der fie mit offenen, treuherzigen Augen anschaute, sehr gut gekleidet war und durchaus nicht ihren Vorstellungen eines Buchhalters entsprach.

"Fräulein Stilton?" fragte der Fremde, sich vor den beiden

Mädchen berbeugend.

"Ich bin Rapitan Stiltons Tochter," erflarte Annie rafch, "und

dies ist meine Freundin Gabriele Markland."

Wieder verbengte sich der junge Mann. "Erlauben Gie, daß ich mich Ihnen vorstelle. Mein Rame ift Danby, Balter Danby, und ich komme im Auftrag meines Freundes York."

"Sind Sie einer von den Kommis ber Bant, mein Berr?"

unterbrach ihn Unnie etwas hochfahrend.

"Ja, allerdings," versette Danby, verblüfft über diese plögliche Ich foll Ihnen mitteilen, daß Berr York gestern abend Rapitan Stilton gesprochen und deffen Buftimmung gu Ihrem langeren Berweilen erhalten hat. Sobald Fraulein Markland das Haus hier verläßt, wird Rapitan Stilton nach Ihnen fenden. So, das war mein Auftrag," schloß er, einen bewundernden Bliek auf Annie werfend.

"Saben Gie nicht von irgend welchen Bestimmungen gehört, die mich betreffen?" mischte fich jest Gabriele ins Gespräch.

Das Testament wird erft nach der Beerdigung eröffnet," erwiderte Danby mit raschem Berftandnis. "Es geht aber das Geriicht, daß die Bank von den Kuratoren weiter geführt werden wird.

"Uch, das meine ich nicht," fagte Gabriele ungeduldig. "Saben

Sie nichts wegen Fran Sturm gehört?"

"Fran Sturm," wiederholte er verwundert. "Rein, feine Silbe." "Und über die Mörder weiß man nichts Bestimmtes?" fragte

Annie zögernd.

"Bis jest noch nicht. Die Polizei hält eifrig Nachforschungen. aber man weiß ja aus Erfahrung" — Danby fprach, als fei er bereits sechzig Jahre alt — "wie wenig das nüßt. Und doch müßte es nicht allzuschwer halten, die Thäter ausfindig zu machen. Sie haben verschiedene kostbare Schmucksachen geraubt, deren Berkauf unzweifelhaft zur Entdeckung der Diebe führen muß."

"Das wird wohl auch früher oder später geschehen," meinte

Annie ernst.

"Ja gewiß, ich wenigstens bin davon überzeugt," entgeanete Danby lebhaft. "Doch ich darf Sie wohl nicht länger ftoren. Hoffentlich kann ich bald wieder der Ueberbringer einer Botschaft sein. Saben Sie vielleicht noch einen Auftrag an Serrn York, Fräulein Markland? Ich stehe den Damen gern zu Diensten."

Sich mehrmals verbengend, verließ er das Zimmer, ganz erfüllt von dem Bilde Annies, die einen tiefen Eindruck auf ihn ge-

macht zu haben schien.

"Bas für ein unausstehlicher Mensch!" rief Gabriele, als Danby

fich entfernt hatte.

"Das kann ich nicht finden," widersprach Annie mit Wärme Er benahm sich überaus höflich und anständig, und die Art und Beise, wie er Dir seine Dienste anbot, war doch sehr nett."

"Du lieber Simmel, Annie, wie leicht Du von jemand eingenommen bift!" lachte Gabriele, die Sande zusammenschlagend. "Run meinetwegen, er ift ein ganz hübscher Mann mit wundervollen, braunen Locken. Uebrigens haft Du wohl Urfache, ihn zu verteidigen, denn er hat sich auf den erften Blick in Dich verliebt."

"Bie thöricht Du sprichst, Ella!" wehrte Annie errötend ab. "Ich habe nichts bemerkt; er war ja auch nur fünf Minuten da."

"Das hat wenig zu sagen — die Liebe kommt oft ganz plöß= lich wie ein Blis aus heiterem Simmel," behauptete Gabriele alt-"Balter Danby," fuhr fie fort, die Rarte lesend, die der flug. junge Mann zurückgelassen, "ein ganz hübscher Name. Und zu einem Klub gehört er auch. Na, da hast Du ja nachher zu thun, thu davon abzugewöhnen, wenn ihr verheiratet seid."

Annie erwiderte nichts, aber in einem unbewachten Augenblick nahm sie Danbys Rarte an sich und verschloß sie in ihrem Bult.

Bährend der nächsten drei Tage sprachen die beiden Mädchen häufig von bem jungen Buchhalter und als er am vierten Tag

wieder erschien, nahmen sie ihn sehr freundlich auf.

"Beute habe ich für jede von den Damen einen Auftrag," fagte Danby nach der ersten Begriffung. "Dies" — er zog ein großes blaues Convert hervor — "ist für Sie, Fräulein Markland, und zwar von bem Advokaten Ihres Berrn Onkels, Berrn Billmann, der in den letten Tagen alles in der Bank geordnet hat. Ihr Backchen ift nicht so umfangreich, Fräulein Stilton," wandte er sich dann an Unnie, "nur ein fleines Billet, das Berrn Dort mir für Gie aufgab."

Er reichte ihr das Blatt und dabei begegneten fich ihre Blide, der seinige beiß, leidenschaftlich, der ihrige ernst und ruhig.

Erst lag mich meine Epistel lesen," fagte Gabriele, "wer weiß,

sie bestimmt vielleicht über meine ganze Jukunft."
"Ich kann mit meinem Briefe warten," nickte Annie, die Adresse betrachtend und die Handschrift ihres Baters erkennend. nur rasch, ich bin begierig, welches Los Deiner harrt."

Gabriele erbrach das Siegel, entfaltete das fteife, mit schnört-

ligen Buchstaben bedeckte Blatt und las laut:

Beehrtes Fräulein! Wir haben zu Ihrer Kenntnis zu bringen, daß Ihr verftorbener Onkel, herr William Georg Markland, Sie in seinem Testamente zu seiner alleinigen Erbin eingesett hat. Sollte sein Tob vor Ihrer Großiährigkeit eintreten, so bestimmt er, daß Sie bis zu der Beit mit Ihrer Berwandten, Fran Sturm in Bonn, leben follten, an welche alsdann eine jährliche Rente für Ihren Unterhalt zu gahlen sei. Demzufolge haben wir uns mit genannter Dame in Berbindung gesetzt und falls dieselbe fich mit Ihrer Aufnahme einverstanden erklärt, wird Serr Sillmann Montag friih bei Ihnen erscheinen, um Gie an die Gifenahn zu begleiten. Ergebenst Hillmann u. Hicks." "Das klingt sehr erfreulich — wegen der Erbschaft," bemerkte bahn zu begleiten.

Annie, als Gabriele geendet. "Ich wußte es ja, daß Dein Onkel

gut für Dich forgen würde."

Ja, das dachte ich auch," erwiderte Gabriele etwas erregt. "Und nun gehe ich doch zu Tante Sturm. "Schade, daß sie nicht in Baris lebt, das wäre viel angenehmer. Aufnehmen wird sie mich natürlich, schon wegen der jährlichen Rente. Doch nun zu

Dir, Annie. Bas fteht in Deinem Brief?"

"Nichts von Bedeutung, ich werde es Dir später sagen." Unnie hatte das Blatt bereits geöffnet und die wenigen Zeilen haftig überflogen. Sie lauteten: "Da Fraulein Markland, wie ich bore, am Montag abreift, fo sei einige Minuten vor fünf Uhr nachmittags an demselben Tag an der Paddingtonstation, wo ich Dich treffen werde."

P. S. Mache Fraulein Markland feine bindende Bufage in Betreff eurer Korrespondens oder Deines Besuches bei ihr. 3ch wünsche, daß Du sie sowohl wie alles andere vergist, was mit Deiner Schulzeit zusammenhing, denn Du sollst jetzt ein ganz neues Leben beginnen. In diesem Bunkte bin ich unerbittlich — richte Dich also danach."

Berr Dork wünschte, daß ich ihm eine Antwort auf den Brief des Advotaten brächte, Fraulein Markland," wandte fich Danby an Gabriele. "Sie branchen sich nicht zu fehr zu beeilen, ich habe Zeit."

"D, ich werde gleich ein paar Zeilen schreiben, daß ich reisefertig bin. Willft Du mir dabei helfen, Unnie? Doch nein," unterbrach sie sich, einen raschen Blick auf ihre Freundin werfend, "ich kann es auch allein thun. Willst Du inzwischen nicht mit Herrn Danby in den Garten geben, Annie? Es ift hier gu beiß!" Und im stillen über die Bereitwilligkeit lächelnd, mit welcher die beiden auf ihren Borschlag eingingen, setzte sie sich zum Schreiben hin. Als sie geendet, nahm der junge Buchhalter den Brief in Empfang und verabschiedete sich. Annie begleitete ihn bis an die Thüre.

"Run, habe ich meine Sache nicht vortrefflich gemacht?" Gabriele lachend, nachdem Unnie zu ihr zurückgekehrt war. gab euch doch eine so ausgezeichnete Gelegenheit, die ihr wohl auch

ordentlich ausgenutt habt?"

"Du bist ein thörichtes Ganschen!" schalt Unnie, aber fie wurde gang rot dabei, "und ich weiß gar nicht, was Du meinst?"

"Na, übermäßig gescheit bin ich zwar nicht, aber ich habe doch Angen im Ropf!" neckte Gabriele. "Daß der kleine Mann fich in Dich verliebt hat, wundert mich gar nicht, aber daß Du — die eruste, fluge Annie — Dein Berg fo schnell verloren haft — oh, Du brauchst nicht den Kopf zu schütteln. Ich habe Dich genau beobachtet und weiß, was ich gesehen habe. Nun, er ist wirklich ein recht netter

Mann und sehr hübsch. Ich sehe auch gar nicht ein — — " "Willst Dir mir einen Augenblick zuhören, Liebe?" unterbrach Annie ihr Geplauder. "Ich habe Dir etwas Ernstes zu sagen. Der Brief war von meinem Bater, aber vor herrn Danby konnte ich nicht darüber sprechen. Er verlangt, daß ich jeden Verkehr

mit Dir abbreche und Dich nie wiedersehen soll."
"Nie wiedersehen?" Gabriele starrte die Freundin fassungslos "Wie kann er das verlangen. Und aus welchem Grunde?" "Ich fagte Dir schon einmal," seufste Annie, "daß er nie einen

Grund angiebt. Er befiehlt einfach und ich muß gehorchen." "Du, aber nicht ich!" braufte die junge Erbin auf. "Er wird

mir wohl nicht verbieten tonnen, Dir gu fchreiben."

"Das nicht, aber wenn Du nie eine Antwort erhieltest, würde es Dir bald überdrüffig werden. Rein, ich glaube, wir müssen unfere schönen Butunftspläne fallen laffen."

"Ich will fie nicht aufgeben!" rief Gabriele eigenfinnig. Du wirft auch nicht immer unter ber Berrichaft Deines Baters iteben. Jedenfalls aber muffen wir etwas ausdenken, um uns ein Beichen geben gu fonnen, wenn wir einander bringend bedürfen."

Das ließe sich leicht machen," meinte Annie erfreut. braucht nur ein Stichwort ju haben und es gur Zeit der Rot in die Zeitung zu setzen. Es muß jedoch ein recht auffollendes Wort sein. Bas meinst Du zu "Topsin"? Es bedeutet: Sturmglocke und drückt am besten aus, was wir wollen."

Alls endlich die Abschiedestunde für die beiden Freundinnen schlug, war Gabriele gang aufgelöst in Thränen und die ernstere Annie empfand den Schmerz der Trennung aufs bitterfte. "Wenn Du jemals in Not sein solltest, so laß es mich wissen,"

waren Gabrielens lette Worte.

Bas mochte wohl den jungen Danby an die Baddingtonstation geführt haben? Unnie bemerkte ihn fofort, wie er an einem Pfeiler lehnend, achtsam um sich schaute. Auch er gewahrte sie, nahm

seinen Sut ab und machte Miene, sich ihr zu nähern. In diesem Angenblick jedoch fühlte Annie eine Hand auf ihrer Schulter und fich umwendend, erblickte sie ihren Bater.

4. Daheim.

Rapitan Stilton, ber feine Tochter mit einem fraftigen Sandedruck begrüßte, war ein ftattlicher Mann mit fünfundfünfzig Jahren, mit schwarzen, durchdringenden Augen, einem scharfgeschnittenen Gesicht, spärlichem haarwuchs und grauem Backenbart. Er hatte angenehme Umgangsformen und galt für einen geselligen Mann, obgleich er von Ratur gurudhaltend und verschloffen war

Unnie konnte auf feinem Geficht nicht lefen, ob er den Gruß bemerkt, den sie mit Danby gewechselt hatte; er erwähnte auch

nichts und so hoffte fie, es sei ihm entgangen.

"Du siehst viel besser aus," sagte er zu ihr, als sie in der Eisenbahn saßen und er sie mit prüsenden Blicken betrachtete. Auch gesetzter scheinst Du zu sein und das ist mir lieb. Du bist wohl froh, daß Du die Schule verlaffen haft?"

"Dariiber habe ich noch nicht nachgedacht," entgegnete sie kurz. "Run, es wird Dir doch wahrscheinlich leid thun, Dich von Deinen Freundinnen trennen zu muffen, namentlich von Fräulein

Markland."

"Ja. Bar das nicht ein schreckliches Ereignis mit ihrem Onkel?" "Allerdings, obgleich nicht fo schlimm für das Mädchen, das fich wohl nicht so viel aus ihm machte und nun all das Weld erbt. Bie Du weißt, ichrieb ich Dir, jeden ferneren Berfehr mit ihr abzubrechen. Fanbest Du das nicht sonderbar von mir?"
"Ich bachte, Du hättest Deine bestimmten Gründe für Dein

Berlangen und grübelte deshalb nicht weiter darüber nach." "Du haft fehr recht gethan und ich bente, wir werden in Lar-

field ganz gut zusammen auskommen."
"Larfield! Ift das meine jestige Beimat?" fragte Annie be-gierig. "Fahren wir dorthin?"

"Ja, ich habe dort ein Häuschen, aber ich weiß nicht, ob es Dir da besonders heimisch sein wird. Und nun fällt mir wieder ein, was ich Dir vorhin sagen wollte. Fräulein Markland ist eine reiche Erbin, folglich feine paffende Gesellschaft mehr für Dich, da Du Dir Dein Brot verdienen mußt. Sie würde Dir allerhand Thorheiten in den Kopf setzen, Du würdest neidisch auf sie werden und Dich am Ende recht unglücklich sühlen. Das wollte ich vermeiden. Wäre Deine Freundin austatt nach Deutschland zu geben, bier in Larfield geblieben, so hätte ich Dich gar nicht zu mir genommen, sondern Dir gleich eine Stelle als Erzieherin verschafft."

"Ich soll also Gouvernante werden?" unterbrach sie ihn ruhig. "Ja gewiß. Du hast Dir doch nicht eingebildet, ich hätte Dir folch eine Erziehung gegeben, um nachher nichts zu thun?"

(Fortsetung folgt.)

21uf Schloß Portalles. Driginal-Rovellette von Carl Cassau.

(Nachdruck verboten.)

Ehre den Gast, auch wenn er ist dein Feind; Edelsinn immer herrlich, göttlich scheint!

ie Schlacht bei Amiens war geschlagen, und Seufzen, Röcheln und Gebet füllte unter Abendhunkel bei eisiger Kälte das und Gebet füllte unter Abenddunkel bei eifiger Ralte das Schlachtfeld, auf bem mancher tapfere Deutsche neben manchem Frangojen der Erlöfung harrte. Diesseits eines Grabens, bei dem ein förmlicher Ball von Leichen aufgetürmt war, hörte man jest auch die Schmerzenslaute eines Bermundeten erichallen; bald barauf regte es sich in dem Haufen und ein Dragoneroffizier froch unter den Leichen heraus auf den Füßen und einer Sand, denn der rechte Arm war von einer Rugel durchbohrt; er nahm die Richtung nach den Lichtern von Portalles, einem großen Dorfe, hatte es aber wohl nie erreicht. Dagegen geriet er in der Dunkelheit an die Thorgitter des Schloffes Portalles. Als der Berwundete fich bis hierhin geschleppt, taftete er nach einer Klingel und feste fie in Bewegung.

Schloß Portalles war damals das Eigentum des Privatier Paul Ducrop, eines alten, reichen Serrn, der in Amiens weilte, während seine Nichte Madeleine im Schloß wohnte und auf ihren Bruder Engen wartete, der nach Amiens gerit.en war, um nach dem Onkel zu sehen. Beim Läuten der Thorglocke rief Mademoifelle, eine echte, brünette, franzöfische Schönheit, lebhaft aus:

Das ift Eugen; schnell, Godefroi, öffnen Gie!" Godefroi war der alte, treue Sausdiener der Familie Ducrob. Sie stellte sich mit der strahlenden Lampe in die offene Thür, während Godefroi mit einer Laterne bedächtig zum Thore schritt und öffnete.

Blötlich rief er: "Ge ift nicht Monfieur Gugen!" Wer denn?" antwortete Madeleine Ducron zitternd. Godefroi hatte die Geftalt vor fich betrachtet.

Ein verwundeter, feindlicher Offizier!" berichtete er.

Dieser ergriff Godefrois Arm und schritt neben ihm dem Hauptgebäude zu, indem er in untadelhaftem Französisch fagte: "Berzeihung, wenn ich als Feind Ihre Gaftfreundschaft in Anspruch nehme, aber meine Verwundung und die Pflicht der Selbsterhaltung haben mich hieher getrieben!"
"Seien Sie willkommen," entgegnete Madeleine noch immer zitternd, "treten Sie nur näher!"

Der Fremde machte von dieser freundlichen Ginladung Gebrauch.

beleuchtete ein schönes, edles Männerant= lit. Von Mit= gefühl ergrif= fen rief sie aus: In das blaue Zimmer mit ihm, Godefroi! Sie find ja ein halber Chi= rurg; sehenSie nach der Wun= de! Die Magd soll gleich hei= zen, denn es ift empfindlich talt!" — Sie ihren schlug Shawl fester um die Schul= tern und ließ dieThür schlie= ßen, denn auf dem Korridor standen Jean, der Kammer= diener, Fran= chette, die Bofe, und das Gefin= de, welches der seltene Besuch angelockt. Go= defroi requi= rierte Jean zur Hilfeleiftung. Man schnitt den Aermel der blutbesudelten Uniform auf, wobei es sich zeigte, daß der Armknochen bon einer Rugel ganz durch= bohrt worden war. Godefroi behandelte die durch die Rälte bereitsentzün= dete Wunde fachgemäß. -Dann mußte sich der Kranke baden und be= kam durch Für= forge Jeans bonseines Ber= renWäscheund Aleidern.

Nachdem die=

fes alles geord=

net, trug Mei=

Die brei Beifen aus bem Morgenlande. Bon 3. Schraber.

ster Jean ein gutes Souper auf, und der Offizier af mit dem Appetit eines Mannes, der lange gehungert. Madeleine Ducrohsschielte dazu vom besten Wein aus dem Keller des Schlosses. Nach der Mahlzeit mußte der Gaft ruhen.

In lebhafter Besorgnis um ihren Bruder Eugen, der noch immer nicht von Amiens zurück, ergriff Madeleine ein Buch und setzte sich im Salon nieder, indem sie von Zeit zu Zeit horchte, ob sie nicht den Trab eines Pferdes höre. Horch, setz; das war Hussalagen! Godefroi meldete auch wieder einen Gaft, doch nicht den er-

sehnten Bruder. Der Besucher war vielmehr ein junger Herr, der Monsieur Antoine de Reille genannt wurde, von dem benachbarten Schloß Lacouvreux stammte und eine ausgesprochene Freundschaft

für Eugen zur Schau trug. "Alles gut gegangen, Mademoiselle Madeleine?" fragte er,

"nichts von Brussiens gesehen?"
"Doch," entgegnete die Dame, "ein verwundeter preußischer Of-fizier bat bei uns um Aufnahme!"

"Sie wiesen ihn doch ab?" versette er mit gekraufter Stirn.

"Abgewie-fen?" lächelte Mabeleine.

"Bewahre, dort drüben im blauen Zim= mer ruht er!"

Antoine de Reille biß sich auf die Lippen.

Berzeihen Sie," fügte er nach einer flei= nen Beile bei, "ich gerate bei Namen bem Pruffien ftets in Aufregung; hat doch auch mein Better, be Reille, nur den Preußen sein Unglück zuzuschreiben.

"Und seiner Unfähigkeit!" bachte Made= leine und wies dem Befuch ein Fautenil an.

"Sie werden mich heut nicht wieder los," erflärte diefer, "ich muß Eu= gen sprechen!"

Madeleine neigte zustim= mend den Ropf.

Die Unter= haltung ward nach dem Thee immer matter und matter, die Uhren im Schloß schlu= gen elf, Gugen fam noch im= mer nicht!

Jean mußte Herrn de Reille sein Zimmer anweisen, da= rauf ging Ma= deleine auch zur Ruhe.

Der nächste Morgen brach= te wohl größe= re Kälte, aber auch lachenden Sonnenschein. Bei

ritt Herr Eugen Ducroh in den Hof und rief der jubelnden Mas deleine zu: "Onkel wohl! Alles gut! Wie gehts hier?" Madeleine erstattete über den "Prussien" Bericht.

"Gut gemacht!" versetzte Eugen. "Ein Verwundeter ist nicht mehr unser Feind! Ich werde ihm gleich meinen Besuch abstatten!" Nun erst teilte sie dem Absteigenden auch Antoines Besuch mit. "Bah," lachte Eugen, "ich weiß, daß er mehr nach Dir als mir fragt; ich gestehe, meine Shmpathie als Schwager hätte er nicht!" "Und ich!" verfeste Madeleine, bereits im Salon, aber Engen

legte den Finger auf den Mund, denn drüben bewegte sich die Bortière und herein trat — Monsieur Antoine de Reille.

"Bah," lachte dieser, "wie Sie sehen, mein Herr Nachbar; Untraut verdirbt nicht!"



Er sah heute noch widerwärtiger aus als gestern und erkunbigte sich in süßlichen Redensarten nach Eugens Besinden.

Der Besucher machte aber durchaus keine Miene, wieder fortzureiten. Er nahm es übel auf, daß Engen den "Prussien" besuchte

und zog ein finsteres Gesicht, als dieser in Eugens Kleidern mit verbindenem Arm eintrat; Eugen aber sagte, man werde Dr. Watsteau, einen guten Chirurgen, aus Amiens holen lassen und des Gaftes Heeresteil benachrichtigen.

Der Verwundete redete zu Antoines Ueberraschung das edelste

Französisch und nannte sich Karl v. Mirow.

Man sprach über den Krieg, wobei der deutsche Gast erklärte, nichts liege ihm ferner als dieser; er sei Gutsbesitzer und allerdings auch Landwehroffizier; als letterer sei er dem Ruse seines Fürsten natürlich gesolgt, doch dünke ihn, das 19. Jahrhundert, das sich mit Borliebe dasjenige der Civiliation nenne, bedürse eigentlich keiner Origce weber der Civiliation nenne, bedürse eigentlich feiner Kriege mehr, und diesen Rassenhaß zwischen Frankreich und Deutschland, den Jahrhunderte genährt, dünke ihm gar nicht schön.

Eugen Ducrop pflichtete dem bei, Madeleine lauschte begeistert, auch Antoine de Reille meinte, die Kriege könnten wohl nicht ausbleiben, wenn fich eine Nation der andern gegenüber folche Stellung einzunehmen erfühne, wie das zwischen Deutschland und Frankreich der Fall sei. Er und sein Freund Eugen würden nicht einen Angen-blick gezögert haben, ihr Blut für Frankreich zu versprißen, wenn sie nicht körperlicher Fehler wegen vom Militär ausgeschlossen wären.

Eugen nickte halb zustimmend und wies auf den linken Arm, der steif war. Karl von Mirow aber lächelte, indem er Herrn v. Reille anblickte. Dieser würde ein solches Lächeln nie verziehen haben; geradezu haberfüllt blickte er ben Deutschen an, wie er mit Eugen gemächlich seine Cigarre rauchte, als befände er sich nicht in Feindesland, oder mit Madeleine eine Bartie Schach magte.

Jene fah bald nachher, wie er, der eingefleischte Franzose, mit dem Hausknecht flüsterte; gleich darauf suchte er auch Jean zu be-stimmen, für ihn einen Boten nach Lacouvreux-Village zu senden.

Jean lehnte ab, angeblich, weil er keine Berson zur Sand habe. Ueber Tisch fand der Kammerdiener die unauffälligste Gelegenheit, Monfieur Eugen von diesen Bemiihungen des Berrn de Reille zu unterrichten. Der junge Ducroh meinte darauf

"Sagen Sie Godefroi, daß er Hektor sattelt, sobald ich befehle, aber auch den Wallach. Gie bringen mir dann die Nachricht, Settor

lahme; der Deutsche muß das schnellfte Bferd haben!"

Er sischelte ihm später noch mehreres zu; damit ging das Diner zu Ende. Gleich nach Tisch forderte Eugen Antoine auf, mit ihm nach Amiens zu reiten; aber jener meinte, er muffe wohl heim. "Fürchten Sie sich?" lächelte Eugen.

"Bovor?" gegenfragte de Reille. Eugen zuckte die Achseln, Antoine aber sagte:

Mun wohl, ich reite mit!"

Eugen gab sogleich Beschl, die Pferde bereit zu machen. Jest kam Jean und meldete: "Gnädiger Herr, Hefter lahmt!" "Teusel! Run, dann den Wallach satteln, Jean!" Bu Befehl!"

Beide Herren verabschiedeten sich darauf bei Madeleine und sprengten fort, doch waren sie noch nicht allzuweit, als der Reitknecht aus Schloß Laconvreux ihnen entgegen kam und Monsieur Antoine erjuchte, heimzukommen, da seinem Großvater unwohl geworden. "Sie sehen, Eugen," meinte jetzt jener, "das Schicksal will nicht, daß ich meinen Mut bethätige! Abien!" Er blickte ihm finster nach und murmelte: "Und nun eiligst

nach der Stadt, daß Herr von Mirow Hilfe erhält, soust —! Ich traue diesem Reille alles zu! Daß er nach dem Schmied, den man insgeheim bezichtigt, Führer ber Franktireurs zu fein, hat fenden wollen, ist sehr verdächtig! Borwärts, mein Pferdchen!" Er brauchte Sporen und Reitpeitsche und jagte davon.

Ms Antoine de Reille Engen nicht mehr sah, verzerrte er sein

Gesicht zur Frate und rief: "Sapristi! Sabe ich mein Ziel erst erreicht, dann wehe Euch, Ihr Ducrops!"

Er wandte sich an Moret, den Reitknecht: "Kennen Sie in La-convreug-Vilage den Schmied Henry Roubet?" "Den Führer der Racheschar?"

"Denselben!"

"Ja, mein Serr!" "Bollen Sie ihm eine Botschaft bringen?"

"Je nachdem!"

Ich gebe für Ihr Schweigen und die richtige Neberlieferung bes Schreibens fünfzig Francs!"

"Dafür reite ich durch die Solle!"

, Gut!

Er rig ein Blatt aus feiner Brieftasche und schrieb:

"In Schloß Portalles halt fich ein verwundeter "Bruffien" auf; das Schloß ist von Berteidigern entblößt; es läßt sich im Dunkelwerden leicht überfallen."

Diesen Schein nahm Moret an sich, ließ sich das Geld aus-jahlen und ritt, sobald Schloß Locombrenz in Sicht kam, rechts 16, mährend fich herr de Reille links hielt.

In derfelben Beit trat Jean gu Godefroi und fagte:

"Ift Settor bereit?"

"Ich hole nun den Allemand! Im Auftrage Monfieur Eugens haben Sie ihn auf heftor durch die hinterthür zu führen und auf den Weg gen Amiens zu leiten! Werden Sie das beherzen, alter Godefroi?"

"Gewiß, fofort!" Jest eilte Jean zu Karl v. Mirow, der die Botschaft gelassen

aufnahm.

"Sehen Sie," sagte Jean, "mein Herr will Ihnen wohl, aber jener Schurke — Berzeihung — de Reille meine ich, hat Böses im Schilde! Roubet ist nemlich der Führer der Franktireurs!"
"Teufel!" Er war zur Flucht bereit und hoffte in Civilklei-

dung unbehelligt gen Amiens zu gelangen; den Hengst würde er,

so meinte er, auch wohl mit der Linken bandigen. Godefroi steckte ihm seine Bistolen in die Satteltasche.

Mademoiselle Madeleine hatte für den Allemand bisher eine solche Teilnahme verraten, daß Jean, der nicht auf den Kopf gefallen war, wohl wußte, es werde nicht leicht fein, ihre Einwilli-

gung zu seiner Flucht zu erlangen.
"Mademoiselle," trat er bei ihr ein, "Ihr Herr Bruder läßt Ihnen sagen, es sei zweisellos, daß Herr de Reille die Franktireurs unter Roubet aus Locoudreug-Village hierher schicken werde, den

"Bruffien" zu fangen und zu Tode zu martern!"

"D Himmel!" schrie sie. "Ihr Herr Bruder," fuhr er fort, "hat besohlen, daß der Allemand auf Settor nach Amiens reiten foll, woher er felbit Silfe holt!"

"Berwundet, allein?" "Es ift tein Pferd mehr im Schlosse, dank dem Kriege!"

"Man tonnte eines aus dem Dorfe entlehnen!"

"Und würde sich verraten!" "Mein Gott, mein Gott!"

Sie rang die Sände verzweiselt; Jean wußte genng, aber auch Karl von Mirow sah, wie dieses edle Mädchen nur seinetwillen litt. Rasch trat er zu ihm und sagte:

Medeleine ich weiß der De weißt siehet aber auch ich bet

"Madeleine, ich weiß, daß Du mich liebst, aber auch ich habe Dir mein ganzes Serz geschenkt! Liebe ist göttliche Bestimmung; wir gehören einander trot harter Priffung, die unsere Liebe durch die Trennung jest erleidet! Es ist eine sonderbare Verlobung, auf der Flucht, im ernsten Kriege! Aber ich fehre zurück und hole mir die Braut, und wenn dieser unselige Krieg beendet, soll der Friede Dir die bräntliche Myrthe ins dunkte Haar flechten. Lebe wohl! Diesen Kuß jum Pfande!"

Gie lagen fich in den Armen, fie weinten und lachten, dann drängte sie selbst zur Abreise; sie begleitete ihn bis zu Sektor, den Godefroi vorführte, sie klopfte des klugen Tieres Hals und sagte:

Trag meinen Schat ficher, Beftor!"

Er bog sich noch einmal herab über den Hals des Rosses und sagte: "Madeleine, kennst Du die Oper unseres göttlichen Mozart, die "Zauberslöte"? — Ein Liebespaar geht darin durch den Feuerregen, zwischen wilden Bestien hindurch seinem Ziele entgegen und besteht die Probe seiner Liebe; so werden auch wir die Prüfung bestehen! Und nun ade, ade!"

Noch ein Ruß, dann flog der Reiter durch die Hinterthür der

Strafe nach Amiens zu.

Still, fast feierlich betrat Madeleine wieder das Schloß.

Mehrere Stunden hindurch lagen die Gebande im hereinbrechenden Abenddunkel stille da, dann hörte man den Schritt einer Truppe, das Klirren von Wassen. Die Rächer der Nacht waren da unter Führung eines langen Kerls. Dieser fragte die zitternde Fanchette mit rauher Stimme nach dem "Bruffien". Das erschreckte Mädchen zeigte auf das blaue Zimmer

Die Bande besetzte das ganze Schloß. Man sand bald Mirows Waffen, die Unisormsticke, und stieß ein Inbelgeschrei aus; man durchsuchte das ganze Gebände; den "Prussien" sand man nicht.

Blöglich kam Madeleine hoheitsvoll aus ihrem Zimmer heraus

und fragte: "Was geht hier vor?" Roubet trat spöttisch vor: "Ach, sieh da, Mademoiselle! Wir suchen den Bogel, der hier ein offenes Bauer und so gutes Futter gefunden! Ich meine den "Brussien"! ich habe ein Wörtchen mit ihm zu reden!"

"Dann suchen Sie ihn," gab sie zäruck, "aber schonen Sie das

Schloß echter Franzosen!

Es schien Roubet und feiner Bande, die mit geschwärzten Gesichtern herumstanden, zu imponieren; man war weniger unversichämt, suchte aber wieder vergeblich. Sett faßten die Kerle Jean:

"Wo ift der Pruffien? Gie muffen es wiffen!"

"Fort!" sagte dieser erschreckt. "Wohin? Wehe, wenn Sie ligen!"

"Rach Amiens!" "Bu Pferd ?" Ja, zu Pferd!"

"Ihr gabt ihm das Tier?"

"Er befaß Biftolen!" Das ist wahr!

Roubet stampfte den Fußboden wild und fagte bann: "Gebt

uns zu essen und zu trinken!" Gleich darauf lud Godefroi "die Herrschaften" ein, Plat zu uehmen. Sie agen, fie tranten und erhitten fich an dem schweren Burgunder, dann arteten sie aus, wie immer dort geschieht, wo die Bildung nicht über niederen Lüsten Wache hält.

"Bie," sagte sie nun entrüstet, "Sie wagen es, mir dieses in

meinem Sause zu bieten, einer Frangösin?"

Run brach aber die Roheit recht aus: Madeleine ward hinausgestoßen, das Zimmer demoliert! Eben wollte man mit dem nächsten Gemache so fortsahren, als Gewehrsalven ertönten, die Eindringlinge aufhorchten und sich fortschlichen.

Madeleine atmete auf: Un der Spipe von zwanzig Dragonern sprengte Karl von Mirow an der Seite des Rittmeisters von Büsfeld in den Hof. Er gebot der teuren Braut, während draußen die andere Sälfte der Dragoner mit den Franktireurs aufräumte, schnell das Kostbarfte einzupaden. Zwei Dragoner mußten Zug-pferde requirieren, Godefroi aber die Reise-Chaise in Ordnung bringen. Dann mußte Madeleine mit Fanchette einsteigen, das Schloß behielt eine kleine Besatzung und die Diener zur Verteidigung, Godefroi machte den Kutscher und fort ging's, Amiens zu.

Man stieg in der Wohnung des alten Ducrop ab, wo Madeleine

sofort ihre Berlobung mit Karl v. Mirow proflomierte.

Eugen, der es längst geahnt, umarmte den Schwager zärtlich, Onkel Ducrop aber behielt Karl bei sich; er sollte nicht ins Lazareth.

Eugen brach andern Tages wieder nach Portalles auf. Er erfuhr, daß Roubet im nächtlichen Kampfe gefallen, die Franktireur schar aber zerstreut sei.

Monsieur Antoine de Reille, deffen Schrift man bei dem Kerl gefunden, hatte plöglich eine Reise nach Marfeille angetreten. Den Schaden, den Eugen erlitten, verschmerzte er leicht.

Nach Friedensschluß kehrte Karl v. Mirow nach Amiens zurück,

Madeleine als Gattin heimzuführen.

Später besuchte Eugen das junge Paar, lernte Emilie, Karls Schwester, kennen und verlobte sich mit ihr. Er feierte demnächst auch Hochzeit mit ihr und ward ein hochgeachteter Mann.

Müßten wir nicht Rücksicht auf die noch Lebenden nehmen, wir fönnten die Namen der handelnden Personen hier aufführen, wie sie in Wirklichkeit lauten; so muß man es erraten!

Aber hüben und drüben wohnte das Glück, denn die Liebe fragt

nicht nach Nation und Heimat!

Der Honig als Heilmittel.

farrer Aneipp, der durch seine Wasserturen so rühmlichst bekannt gewor-ben ist, war, bevor er öffentlich als Weine Bienenguchter und auch als Imfer hat er in feinem "Bienenbuchlein' gezeigt, daß er auch in biesem Fache außerst bewandert ift. Er hat hierbei besonders die Aufmerksamteit auf den Honig gelenkt, und gerade dieser hat ihm bei seinen Kuren oft enorme Dienste geleistet. Honig thut es natürlich nicht allein, fondern man muß benfelben mit anderen Mitteln geschickt verbinden. Ueber den Honig als Heilmittel spricht fich berfelbe folgendermaßen aus

"Die früheren Generationen behaupteten, junge geute sollten ja nicht zu viel Honig essen, da derfelbe für sie viel zu start sei! den alten Leuten helse er dagegen nochmals auf den Gaul. Ich habe den Honig vielsach angebendet und fast immer gefunden, daß er von vorzüglicher Wirkung ist. Er wirkt lösend, reinigend und stärkend. Zum Thee wird er gemischt und man trinkt die Wischung für Katarrhe und Verschleimungen. Die Landleute verstehen es gut, für äußere Geschwüre die Honigsalbe anzuwenden. Wer nicht die Gewandtheit befitt, folche Geschwure mit Baffer zu behandeln, dem ift entschieden zu raten, bor jeder anderen Quacffalberei nach diesem so einfachen, wie unschädlichen und äußerst wirksamen Mittel zu greifen. Das Mittel wird sehr einsach bereitet: Man nimmt zu gleichen Teilen Honig und Mehl, rührt diese Mischung durch Bugießen von Baffer tuchtig untereinander und die honigsalbe ift fertig. Die richtige honigsalbe darf aber nie fluffig, sondern muß ziemlich fest fein, Der Sonig wirft aber auch nach innen gieße also nicht zu viel Baffer hingu. Der honig wirkt aber auch nach innen ziemlich träftig. Go zieht ber honig kleinere Magengeschwüre schnell zusammen, bringt fie rasch zum Reifen und nach Aufgehen berselben zur Beilung. Um besten thut man, wenn man den Honig nicht allein, sondern mit passendem Thee vermengt, nimmt. Denn ohne jede Beimischung ist er zu stark und macht ben Sals rauh, noch bebor biefer bie gange Dofis durchgelaffen hat. Benn das hinunterbringen des honigs infolge Katarrh oder eines anderen Uebels schlecht geht, so toche man einen Theelössel Honig mit einem Biertelliter Baffer auf. Man erhält dann ein Houigwasser, welches ein vorzügliches Gurgelwasser ist und Leuten, die viel singen, ganz besonders zu empfehlen ist. Daß man sich den Mogen porderhen Sille fich ben Magen verderben follte, wenn etwas mit hinuntergeschluckt wird, hat man nicht zu befürchten. Ferner siede man einen Theelöffel Honig in einem Biertelliter Wasser fünf Minuten lang und man hat sodann das sowohl reiseigende nigende als auch stärkende Honig-Augenwasser. Man nimmt ein Läppchen, tauche es in die Mischung und wasche damit die Augen.

Ein herr bereitet fich feinen Tischwein täglich felbit und gwar folgenbermaßen: Er gießt einen Gilöffel Honig in siedendes Wasser und läßt dieses eine Beile kochen. Der Trank ist fertig und soll äußerst gesund, sowie auch kräftig sein und dabei sehr gut schwecken. Der Herr ist achtzig Jahre und er

meint: "Meine Gesundheit und meine Ruftigkeit in foldem Alter verbanke ich diesem Honigwein." Das mag wohl sein. So viel kenne ich aus eigener Er-fahrung: Dieser Wein wirkt lösend, reinigend, nährend und kräftigend. Nicht nur bem schwachen, auch bem ftarten Geschlechte wurde folch ein Bein alle Ehre machen. Ich benke dabei ftets an den Honigmeth der alten Deutschen Wie Tacitus erzählt, schrieben fie hauptsächlich diesem Getränke ihre kräftige Gesundheit und ihr hohes Alter zu. Zur heilung der halsgebrechen ift der yonig vorziglich, wenn man jeden Tag einen Löffel voll honig in einem Biertelliter Basser einige Minuten lang siedet und jede Stunde zwei bis dier Lösse doud babon einnimmt. Die Wirkung ist gut und die Arzenei ist nicht übel. Gegen ftarten huften nehme man einen Theelöffel Sonig, einen ebenfolchen Baumol. einen Eidotter und etwas Buder, mifche es tuchtig und gebe die Mifchung bem Leidenden. Dies ift ein gang vorzügliches Mittel, und ich turiere damit meine Familie stets in vorkommenden Fallen. Wer Gift ober Giftstoffe mitgeschluckt hat, der nehme zwei bis vier Löffel Honig; denn derselbe duldet mit fich kein Gift im Magen. Ginen halben Theelöffel voll Koriander in einem Biertelliter Baffer mit einem Löffel Honig gefocht, jede Stunde einen Löffel boll davon genommen, dabei biät gelebt, giebt einen guten Magen, was für die Gesund-heit des Menschen von der größten Bichtigteit ist. Ein Löffel Fenchel mit einem Löffel Honig in einem Viertelliter Wasser zwanzig Minuten lang gekocht und davon alle zwei Stunden zwei Löffel voll eingenommen, vertreibt die schlechte Magenluft. Schwächliche Kinder sollen alle Tage zwei Messerspiten voll Honig, in einem Viertelliter Milch gelocht, erhalten und in turzer Zeit wird sich ein in einem Bierteititet weitig gebrechliches Kind erholen. So kann ber Honig noch in vielfältiger Beife im gebrechliches Lind erholen. Die jedoch nehme man, wenn honig als Medizin genoffen wird, benfelben allein ober ungefocht, weil ungetochter Sonig ju icharf ift. Wer Suften hat und ben Sonig roh genießt, betommt benselben nur noch stärker. Der in Baffer, Milch ober Thee getochte Honig aber wird auflösen, den Husten mildern und nach und nach beseitigen.

Wir feben, daß man ben honig gang borzüglich als Arzneimittel benuten tann, und er findet daher vielsache Anwendung. Es tommt jedoch bor, daß berselbe oft einer Reinigung ober Läuterung bedarf. Der jog. Schleuderhonig ift frei bon fremden Stoffen, bagegen ift besonders der warm ausgelaffene Breg. honig mit Wachsteilchen bermischt. Für viele Konsumenten und in mancher Berwendung ift der Honig nicht angenehm, wegen des ihm eigentümlichen Honiggeschmades. Aus diesen Gründen muß der Honig in der Pharmacie und in der Haushaltung vielfach geläutert werden. hierdurch verliert er ben specifischen honiggeschmad, und nabert sich mehr bem Buder, nur, daß er füßer ift, indem etwa ein Kjund Honig 11/3 Kfund Zuder gleichkommt. Die Läuterung kann auf mannigfaltige Weise vor sich gehen. Den Borzug verdient die von der Dubliner Pharmakopöe zur Gewinnung des sogenannten gereinigten Honigs (mel depuratum) vorgeschlagene Art, weil sie verhindert, daß der Honig zufällig ober in betrügerischer Absicht berdunnt werde. Bu diesem 3wede stellt man den Topf oder das Glas mit dem Honig in einen Topf mit Baffer und läßt biefes auf ichwachem Feuer langfam erwarmen, bis ber Sonig zerlaffen ift. So lange er noch warm ift, feiht man ihn durch reinen Flanell. man ben Sonig mit zwei Teilen Baffer und etwas frifcher Solgtoble auflosen, abschäumen, darauf durch Flanell filtrieren und dann das Baffer wieder abbampfen. hierzu ift ftete ein gut glafierter und emaillierter Topf erforderlich. Eine neuere Methobe gur Läuterung bes Honigs ift die mit weißem Bolus Sechzig Gramm Bolus auf ein Kilogramm honig werben mit Baffer zu einem weichen Brei gut zerrieben und dem siedenden, mit Waser vermengten Honig (zwei Teile Honig, drei Teile Waser) zugesetzt, worauf man alles zwei dis drei Stunden lang fortsieden läßt. Bom Feuer abgestellt und nach einer Minute Ruhe abgeschäumt, wird die heiße Flüssigkeit durch starkes, weißes Filtrierpapier filtriert und demnächst wieder zu dickslüssigem Honig eingedampst. Auf Diese Beise foll auch ber allerichlechteste Robbonig ein Produkt borzüglicher Reinheit geben. Gin anderes Berfahren ift folgendes: Man berdunne ben gu läuternden Sonig mit etwas Baffer und bampfe ihn ein, dann filtriere man ihn heiß burch gefornte Anochentoble und fühle in bem Sonigiprup nach bem Abschäumen fünf- bis sechsmal ein Stud rotglühendes Gisen und mische sodann auf je I Kilogramm Honig einen Löffel Alkohol, Rum oder Weingeift. Solcher Honig ift besonders für Rüchenzwecke weit beffer als Zuder.



Dewald Freiherr v. Richthofen. Der Dirigent der Rolonialabteilung, Birfl. Geh. Legationerat Dr. Kahfer, hat fein an Arbeit, Muhe und Sorgen überreiches Amt, das er 61/2 Jahre mit wechselndem Erfolg innegehabt hat, niedergelegt. An feine Stelle tritt Geh. Legationerat Dr. Demald Freiherr von Richthofen, ber bei feiner bedeutenden Erfahrung in überfeeischen auch den weiten Blid befundet hat, der für die Stellung an der Spite der Kolonialabteilung notwendig ift. Freiherr von Richthofen ift als Sohn des damaligen preußischen Gesandten in der Moldau und Walachei, der zuletzt deutscher Gesandter in Stockholm war, am 13. Oktober 1847 zu Jafft in Ru-manien geboren, machte die Feldzüge von 1866 und 1870 mit, zeichnete sich mänien geboren, magte die Heldigge von 1866 und 1870 mit, seinerte kan besonders in der Schlacht von Mars-la-Tour aus und trat 1876 als Hils-arbeiter in das auswärtige Amt, dem er dis zum Jahre 1888, vom Jahre 1881 an als vortragender Nat, angehörte. Als solder hatte er besonders mit wirtsichaftlichen, zum Teil überseeischen Fragen zu thun und wurde wegen seiner hervorragenden Besähigung im Jahre 1885 vom Kürsten Bismarck zum Mitsglied ber Direktion ber aghptischen Staatsichuldenkaffe bestimmt. 3m Jahre 1889 wurde er bon ber aghptischen Regierung wiederum nach Europa gefandt. Im Frühjahr 1891 leitete Freiherr von Richthofen wiederum mit seinem ruffischen Kollegon und unter dem Geleit jahlreicher Beduinen auf Wunsch der ägyptischen Regierung eine Expedition, die feststellen follte, ob fich ber Bau einer Bahn vom Nit jum Roten Meer embfeble, und die in zehn Tagen bie Buftenftrede bon Keneh bis Koffer auf Kamelen burchftreifte. Den jepigen

Rhebibe begleitete Freiherr v. Richthofen sowohl auf ber erften, gur Eroffnung ber Bahnlinie bis Girgeh erfolgenden Fahrt wie auf der zweiten Reise nach bem Süden. An dem Abschluß des deutsch-ägyptischen handelsvertrags hat er als Bertrauensmann beider Teile mitgewirft.

William Dac Rinlen, ber nene Brafident von Rorbamerifa. Birtichaftliche Fragen waren es vor allem, welche den leizten Vahltampf in der nordamerikanischen Anion zu einem der erdittertsten machten, die je die große Republik des Westens durchtobt haben. Die republikanische Kondention zu St. Louis hatte fich für Aufrechterhaltung ber feit 1873 bestehenden Goldwährung

und für ben Schutzöllner Mac Kinley, die demokratische Nationalkonbention zu Chicago für sofortige Berftellung der freien Silberprägung nach bem alten Wertverhältnis ameritanischen bon 16 zu 1 erklärt, ohne babei irgendwelche Rücksicht auf Zuftimmung ober Mitwirtung eines anderen Staates zu nehmen. -Während bie am 10. Juli gu Chicago in ber Minberheit berbliebenen Gold-Demokraten ihre eigene Strafe gogen, ftellte am 25. Juli die Partei der Populiften gleichfalls Brhan als Kandidaten auf. Die Staaten des Nordoftens ftanden geschlossen zu Mac Kinley, der Süden und ein großer Teil des Westens zu Brhan, am erbittertsten tampf-ten die Parteien um die zweifelhaften Staaten am Dhio und obern Mississippi. Die Farmer, Minenseute und die Arbeiterberbande ftanden zu Brhan; bas brobenbe Auftreten ber focialen Frage berlieh dem letten Wahltampf feinen Charafter. Der am 3. Nobember erfochtene Sieg beffen, ber am 4. März 1897 in bas Weiße Saus zu Washington einziehen wird, bringt allem Unschein nach noch nicht die Beruhigung ber Geifter. Die Ramen Mac Rinley und Brhan werden auch in Zutunft ein Programm fein.

Aus dem Junthal. In landschaftlicher Beziehung ift bas Innthal mit seinem stolzen Bergestranze ein wahres Brachtftud ber hehren Alpenwelt, es bietet eine feltene Abwechslung und wir begegnen bort ben milbeften und weichften Formen, wie nicht minder den ftarrften und schroffften Konturen; fanfte und liebreizende Bilber bes Kulturlan-bes wechseln in rafcher Folge mit hochpittoresten und roman-

tifchen, bon ichaumenben und fprubelnben Bilbmaffern durchtobten Thalengen, über benen fich das blaue himmelszelt über ben hoch broben am Bergessaume thronenden schwarzgrünen Fichten wolbt. Lichtgrüne Lärchbäume geben ben schwarzgrauen, wilden zelsgebilden, auf benen sie emporgesprossen, ein minder abstoßendes Gepräge und hoch über allem recken sich die leuchtenden und blinfenden weißen Firndome bis weit hinauf in bas himmelszelt, ihre filbernen Gletscherftrome tief zu Thal abwarts senbend. Wer bie Bracht und Berrlichkeit bes Innthales tennen lernen will, der unternehme die Partie bon Schwag über Rattenberg nach Rufftein, benn bort erschließt fich bem Touristen die Großartigkeit der echten und mahren Gebirgswelt; belohnt wird jede Mühe im reichften Mage durch bas, was hier an Naturschönheiten geboten wird. R. St.



Mite Befannte. Sonntagsjäger (zum Forfter nach bem Fehlichuf): "Seben Sie nur ben hafen, was fällt benn bem ein, bag er mich fo frech anglott?" — Förster: "Er will sich jebenfalls vergewissern, ob Sie berselbe sind, wie im vorigen Jahre!"
Berblüffendes. Herr v. Bumphausen zu seinem Schneiber: "Beigen

Sie mir das Verblüffenbste, was Sie auf Lager haben!" — Schneiber-meister: "Soll ich bielleicht Ihre Mechnung bringen?"

Schanspielerinnen. In dem folgenden englischen Briefe vom Jahre 1629, der in der Bibliothet von Lameth aufbewahrt wird, werden Frauen als Schauspielerinnen zum erstenmale ermähnt. Das interessante Schriftstäck lautet: "Ferner sollen Sie wissen, daß in den letzten Tagen gewisse herumziehende französische Komödianten, die aus ihrem Vaterlande verrieben worden waren, nebst Frauen, eine gewisse unaufschiege Komödie in dieser Stadt aufführten und biese Beiber allen tugendhaften, fittigen Bersonen großes Aergernis gaben. Es freut mich aber, daß ich hinguseten tann, fie murben ausgepfiffen und bon ber Buhne gejagt, daß fie wohl nicht noch einmal aufzutreten wagen werben." St.

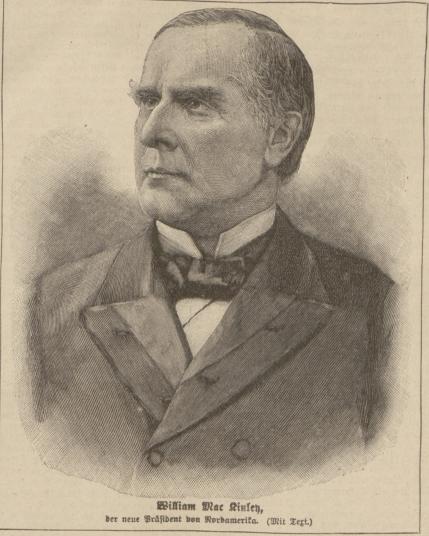
Die Fliege als Rupferftecher. Der borlette Bergog bon Sachsen-Gotha, August, ein milber Fürst bon klugem, lebhaftem Geiste, gestel fich gerne im Spiele bes Wiges, in sinnreichen Ginfallen, Sarkasmen, Antworten und Anbeutungen, die, immer unborbereitet, überraschend leuchteten wie Blige des Gentungen, die, immer undordereitet, avertalgeno tengteten wie Sitze ves Genies. Kinder des Augenblick, bezogen sich Augusts Witz und Bortspiele meist auf Umgedung, Dertlichkeit, Personen und Zeit, waren daher für den Dritten oft einer Erläuterung bedürftig, viele waren aber auch an sich verständlich. So antwortete er einst einer gelehrten Gesellschaft, die ihn um eine Inschrift für ihr Versammlungslokal, das oberste Stockwerk eines ehemaligen Malchauses ersucht hetter.

Waschhauses, ersucht hatte: "Nichts ist leichter! seben Sie: Unten Basche, oben Gewäsche."
— Als einst bei ber Poftasel sich eine Fliege zudringlich auf bas ftart tupfrige Beficht einer Sofdame seste, fragte er diese un-glückliche Beute seines Wites ganz laut: "Haben Sie schon die neue Fabel gelesen, Die Fliege als Kupferstecher?" worauf die Dame, als fie den Spott er-tannte, heftig erblaßte, so daß ihre Rase fast weiß wurde.

Gurten fae man jest in Raft. chen, in die man unten Pferbebung gebracht hat. Die Kerne find dabei einzeln in Knäuelchen Werg zu wickeln, damit sie in benfelben zu tleinen Ballen feftmurgeln und beim Berfegen por Beschädigungen bewahrt bleiben.

Berwendung ber Afche als Brennftoff. Unftatt bie Afche, wie fo vielfach üblich, unbeachtet wegzuwerfen, berwende man die= felbe nochmals als Brennftoff, wodurch sich viel ersparen läßt. Man sammelt fie zu biesem Zweck in alten eifernen Safen ober in Rochgeschirren von entsprechender Größe und rühre fie mit taltem Baffer zu einem Brei an. Da die Asche viel Feuchtigkeit anzieht, wiederhole man die Anfeuchtung später noch einmal. Es barf hierbei jeboch tein Baffer auf ber Afche ftehen bleiben, fonbern muß alles eingefaugt werben. Ift das Brennmaterial im Dfen glühend, fei es Coats ober Steinkohlen, fo schütte man ben feuchten Brei barüber, laffe jeboch an einer Seite eine Deffnung frei, damit ber Bug bon oben an bie Glut tommen tann. Die Miche brennt und wenn fie glüht, wird ber Dfen zugeschraubt; bie Site bleibt gleichmäßiger und andaus

ernber als ohne ben Brei, und man fpart eine Menge Feuerung. Dieses Berfahren tann man bei eisernen Regulier- und Rachelofen, sowie bei Rochmaschinen anwenden, die einen ftarten Bug haben. Bei letteren halt fich das Baffer in den Reffeln oft bis abende tochend, aber jedenfalls fo heiß, daß nur turze Zeit dazu gehört, um es fiedend zu machen.



Homonym.

Such mich an eines Flusses Strand In unserm deutschen Baterland. Als Flüßchen auch kunnft du mich schauen, Ich ströme selbst durch deutsche Gauen. Julius Falk.

Logogriph.

Mit a man meist im Schlafe liegt; Mit i fatal, wenn man es friegt. G. Bind er=Dockeler. Auflösung folgt in nächster Nummer:

Auflösungen aus voriger Nummer:

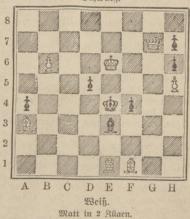
des Bilberrätfels: Biele Menschen ge-langen deshalb nie zur Hauptsache, weil ihnen ihre Zwischen- und Rebenhanblungen zu viel Zeit kosten, des Scherz-Rätsels: Lese—Esel; des Logogriphs: Ameise, Reise.

Schachlösungen:

L g 6-f7. T d 7-f7: S e 4-c3 K d 4-c3: etc. F 3-f4 † K e 5-d5 S d 4-f5 L a 4-c2: H 5-f3 ‡ Mr. 144.

Problem Nr. 146.

Bon 28. Schinkmann. Schwarz.



Alle Rechte vorbehalten.